

**Paso 3:** Empezar a trabajar alrededor a los lados de la cabeza formando un ángulo con el peine de manera que el pelo de la parte posterior de la cabeza sobresalga más que el pelo del frente. Corte al largo deseado, trabajando alrededor hacia los dos lados y hacia la corona de la cabeza en capas.



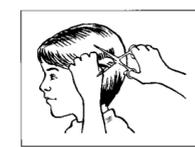
**Paso 4:** Hora de recortar el pelo de la parte superior de la cabeza. Si usa raya en el pelo asegúrese de que esté en el lugar correcto. Ahora peine el pelo hacia la cara. Después, estando detrás de la persona, asegure una sección de pelo entre su primer y segundo dedos. Controle la cantidad de pelo a cortar por la cantidad de pelo que sobresale arriba de sus dedos. Después, usando la maquinilla o las tijeras de peluquero, corte desde el frente hasta la parte posterior de la cabeza.



**Paso 5:** Continúe este método de corte. Como vaya trabajando de frente a atrás, puede gradualmente cortar el pelo más corto (si lo desea) manteniendo sus dedos más cerca a la cabeza dejando que más pelo sea cortado.



**Paso 6:** Para recortar el pelo más largo en los lados de la cabeza use tijeras o maquinilla. Use un peine o los dedos para levantar el pelo, luego corte el pelo que sobresale del peine o dedos. Mezcle el pelo largo con el pelo corto que ha cortado con la maquinilla. Corte un poco de pelo a la vez, y peine seguido para encontrar lugares dispares.



**Paso 7:** Limpie la nuca usando la maquinilla hasta la línea del pelo como se muestra. Para este paso y para el paso seis use el accesorio de peine de 3/8" (9.5 mm) sobre las cuchillas.

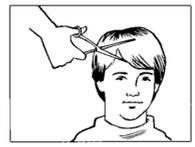


**Paso 8:** Corte la línea de pelo alrededor de orejas y cuello con la maquinilla. Inclina la maquinilla de manera que use solo la esquina de la cuchilla; luego lenda y



cuidadosamente siga el contorno sobre y detrás de las orejas y al lado del cuello.

**Paso 9:** Peine el pelo otra vez, recorte la línea de pelo del frente con tijeras y haga una inspección final de lugares dispares.



## Recorte básico para niñas y mujeres

**Paso 1:** Empezar el corte en capas separando el pelo verticalmente hacia abajo por la mitad de la parte posterior. Haga una raya horizontal varios centímetros sobre la parte baja de la línea de pelo. Peine el pelo más corto hacia abajo, la capa más larga hacia el frente y sobre las orejas. Con tijeras, corte las capas más cortas al largo deseado.



**Paso 2:** Peine el pelo hacia arriba, retirándolo de la nuca y con un pasador sujételo en su lugar. Sostenga la maquinilla de cortar el pelo boca abajo para limpiar la nuca.



**Paso 3:** Sostenga pelo entre sus dedos, continúe cortando el pelo en capas. Cada capa debe ser cortada aproximadamente 6 mm más larga que la capa de abajo.



**Paso 4:** Divida el pelo verticalmente desde la corona hasta la oreja. Peine el pelo hacia los lados y sujete secciones en su lugar con pinzas. Sostenga el pelo sobre las orejas entre sus dedos. Corte el pelo al largo deseado. Continúe como en paso tres. Luego corte atrás de la oreja, conectando largos y capas. Repita en el otro lado.



**Paso 5:** Corte el flequillo con tijeras aproximadamente 2 cm arriba de las cejas. Use las cejas como guía para un corte recto. Mezcle con los lados para dar la forma deseada. Asegúrese que la frente esté relajada mientras corte, y no fruncida.



## FRENCH

## MISE EN GARDE

**Il faut toujours suivre certaines mesures de sécurité au moment d'utiliser des appareils électriques. Veuillez donc respecter les directives suivantes.**

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

## DANGER : Pour éviter les chocs électriques :

1. Ne tentez pas de récupérer un appareil électrique tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
2. Ne l'utilisez pas dans le bain ou la douche.
3. Ne placez pas ou ne rangez pas un appareil électrique dans un endroit où il pourrait tomber dans un lavabo ou une baignoire. Ne le mettez pas ou ne le faites pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Débranchez toujours l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé.
5. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer, d'enlever ou d'installer des pièces.

## AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

1. Ne laissez jamais un appareil branché sans surveillance.
2. Une surveillance étroite est nécessaire quand des enfants ou des personnes souffrant de certains handicaps sont à proximité de l'appareil ou l'utilisent.
3. N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui recommandé dans ce dépliant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Andis.
4. N'utilisez jamais cet appareil s'il fonctionne mal, ou si la prise ou le cordon est endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il a été endommagé ou échappé sur le sol ou dans l'eau. Retournez-le à un centre de réparation agréé Andis.
5. Éloignez le cordon de toute surface chaude.
6. Assurez-vous de ne jamais échapper ou insérer d'objet dans les fenêtres d'aération.
7. N'utilisez pas l'appareil en plein air et ne le mettez pas en marche dans une pièce où des produits (laques) en aérosol sont utilisés et où de l'oxygène est administré.
8. Pour éviter les blessures, n'utilisez pas cet appareil si la lame ou le guide sont abîmés ou brisés.
9. Pour arrêter l'appareil, mettez-le à la position « arrêt » et débranchez-le.

## GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES DIRECTIVES

### POUR USAGE PERSONNEL

Afin de réduire les risques d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). La fiche s'insère dans une prise polarisée d'une seule façon. Si elle refuse de s'insérer jusqu'au fond, la tourner et essayer de nouveau. Si elle refuse toujours de s'insérer à fond, demander à un électricien agréé d'installer une prise de courant appropriée. Ne pas modifier la fiche.

### DIRECTIVES D'UTILISATION

Veuillez lire les directives suivantes avant d'utiliser votre nouvelle tondeuse Andis. Prenez-en soin et elle durera pendant des années. Avant de faire fonctionner la tondeuse, enlevez le protège-lame. Branchez la tondeuse dans une prise de 120 volts, 60 cycles c.a. ou tel qu'il est indiqué sur l'appareil. Pour mettre la tondeuse en marche, glissez la commande vers l'avant. Pour l'arrêter, remettez la commande à sa position initiale. Après avoir utilisé la tondeuse, enroulez le cordon et rangez l'appareil dans un endroit sécuritaire.

### (POUR LES MODÈLES PM-3L UNIQUEMENT)

Pour démarrer la tondeuse et allumer l'éclairage, placez le commutateur sur position Marche (ON). Pour l'arrêter et l'éteindre, placez le commutateur sur position Arrêt (OFF). Après utilisation de la tondeuse Andis, enroulez le cordon et rangez la tondeuse en lieu sûr.

Caractéristiques de l'éclairage :

- 1) Circuit d'éclairage Andis exclusif pour maximiser la durée de vie des voyants
- 2) Trois voyants pour une couverture complète de la lame
- 3) Les voyants robustes résistent à une utilisation par un professionnel sans griller.
- 4) La lumière blanche ultra-vive des voyants ne dégage pas de chaleur.

### ENTRETIEN DE LA TONDEUSE

Seul le mode d'entretien décrit dans ce dépliant convient à votre tondeuse Andis. À défaut, vous pouvez la confier à Andis Company ou à un centre de réparation agréé Andis.

### ENTRETIEN ET RÉPARATION DES LAMES À TONDEUSE ANDIS

Vous devriez huiler les lames avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames laissent des traces ou cessent de fonctionner adéquatement, vous devez les huiler. Vous devriez tenir la tondeuse comme l'indique le diagramme B afin d'empêcher l'huile de pénétrer dans le moteur. Mettez quelques gouttes d'huile à tondeuse Andis sur le devant et le côté des lames (voir diagramme A). Enlevez

l'excès d'huile sur les lames à l'aide d'un chiffon sec et doux. Les lubrifiants en aérosol ne contiennent pas assez d'huile pour bien lubrifier les lames. Remplacez toujours les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Vous pouvez enlever l'excès de cheveux sur vos lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dents. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger (lames seulement) dans une cuvette peu profonde remplie d'huile à tondeuse Andis pendant que la tondeuse est en marche. Toute poussière et tout cheveu accumulés entre les lames devraient s'enlever. Après le nettoyage, mettez votre tondeuse à la position « arrêt » et séchez les lames à l'aide d'un chiffon sec. Vous pouvez ensuite recommencer à tondre. Avant de ranger la tondeuse, étendez une ou deux gouttes d'huile sur les lames afin de prévenir la rouille.

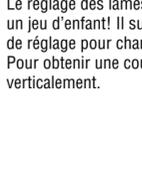
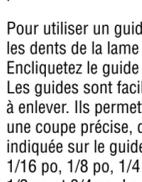
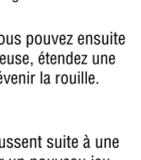
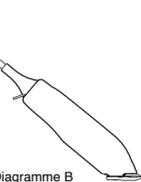
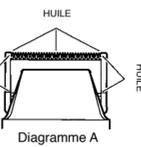
Pour utiliser un guide, glissez les dents de la lame dans le guide. Encliquez le guide vers le bas. Les guides sont faciles à poser et à enlever. Ils permettent d'obtenir une coupe précise, de la longueur indiquée sur le guide même, soit 1/16 po, 1/8 po, 1/4 po, 3/8 po, 1/2 po et 3/4 po. La longueur de la coupe peut toutefois varier selon l'angle de la lame, l'épaisseur et la texture des cheveux. Consultez le tableau ci-contre pour connaître les longueurs approximatives des coupes.

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D



## COMMENT POSER LES GUIDES

Les guides se posent très facilement. Vous n'avez qu'à les encliquer et les décliquer. Vous pouvez régler la longueur de la coupe en vous servant des divers guides conçus pour la tondeuse Andis.

Pour utiliser un guide, glissez les dents de la lame dans le guide. Encliquez le guide vers le bas. Les guides sont faciles à poser et à enlever. Ils permettent d'obtenir une coupe précise, de la longueur indiquée sur le guide même, soit 1/16 po, 1/8 po, 1/4 po, 3/8 po, 1/2 po et 3/4 po. La longueur de la coupe peut toutefois varier selon l'angle de la lame, l'épaisseur et la texture des cheveux. Consultez le tableau ci-contre pour connaître les longueurs approximatives des coupes.

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

## COMMENT COUPER LES CHEVEUX

Coupe traditionnelle pour homme et garçon

Diagramme A

Diagramme B

Diagramme C

Diagramme D

Diagramme E

Model/Modelo  
Modèle PM-1

Model/Modelo  
Modèle PM-3

Model/Modelo  
Modèle PM-3L

**MANUFACTURER'S 60 MONTH LIMITED WARRANTY**  
Andis warrants this product to the original purchaser against defective material or workmanship for five years from purchase date. All English warranties are also limited to five years. If this Andis product fails to operate properly under normal household use conditions within the warranty period because of defect in workmanship or material, Andis will replace or repair the unit without cost to consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to any Andis Authorized Service Station or to: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177. In Canada please call: 1-800-335-4093. Attach a letter describing the nature of the problem. Due to foreign matter sometimes found in hair, clipper blades or resharpening of blades are not subject to this warranty. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.  
Date Purchased \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_  
To find an Andis Authorized Service Station near you log on to [www.andis.com](http://www.andis.com) or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada)

**GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 60 MESES**  
Andis garantiza al comprador original que este producto no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra durante cinco años a partir de la fecha de compra. Todas las garantías implícitas también están limitadas a cinco años. Si este producto Andis no logra operar correctamente bajo las condiciones de uso normal en el hogar dentro del período de garantía debido a defectos en la mano de obra o a los materiales, Andis reemplazará o reparará la unidad sin costo alguno al consumidor por piezas de repuesto y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con el comprobante de compra a cualquier de las estaciones de servicio autorizado de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 EEUU. o en Canadá a: 1-800-335-4093. Adjunte una carta que describa la naturaleza del problema. Debido al material extraño que a veces se encuentra en el pelo la garantía no cubre las cuchillas ni el resafilado. Andis no será responsable por el costo de reparaciones o alteraciones hechas por cualquier otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuales de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuales, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.  
Fecha de compra \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_  
Para encontrar una de las estaciones de servicio autorizado de Andis cerca de su localidad, inicie una sesión en [www.andis.com](http://www.andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá)

**GARANTIE LIMITÉE DE 60 MOIS DU FABRICANT**  
Andis garantit ce produit à l'acheteur initial contre tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat. La durée de toute garantie implicite se limite aussi à cinq ans. Si, pendant la période de garantie, ce produit Andis ne fonctionne pas correctement sous des conditions d'utilisation domestique normales, par suite d'un défaut de fabrication ou de matériel, l'appareil défectueux doit être retourné par colis postal assuré, accompagné de la preuve d'achat à n'importe quel centre de réparation agréé par Andis ou à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 (USA). Au Canada, veuillez composer le : 1-800-335-4093. Joindre à l'envoi une lettre décrivant la nature du problème. En raison des substances étrangères que peuvent contenir les cheveux, les lames et leur aiguisage ne sont pas couverts par la garantie de cinq ans. Andis ne remboursera pas le coût des réparations ou modifications effectuées par toute autre personne, agence ou société. Andis n'est responsable ni des dommages indirects ou accessoires, quelle qu'en soit la nature, ni de l'utilisation d'accessoires non autorisés. Certains États n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, il se peut que la limitation ou l'exclusion qui précède ne s'applique pas dans votre cas.  
Date d'achat \_\_\_\_\_ Modèle \_\_\_\_\_  
Pour le centre de réparation agréé par Andis, consultez le site [www.andis.com](http://www.andis.com) ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada)

**KEEP THIS FOR YOUR RECORDS  
GUARDE ESTE DOCUMENTO EN SUS ARCHIVOS  
CONSERVEZ CE DOCUMENT DANS VOS DOSSIERS**  
Andis Company  
1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177  
1-800-558-9441 Canada: 1-800-335-4093  
info@andisco.com [www.andis.com](http://www.andis.com)

**Home Haircutting Kits**  
**Juego de peluquería para uso doméstico**  
**Trousse de coupe à domicile**  
Congratulations – you just went First Class when you bought this Andis product. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.  
¡Felicitaciones! — Usted llegó a la primera clase al comprar este producto de Andis. Desde 1922 el sello de la marca de Andis ha representado una excelente mano de obra y un diseño de calidad.  
Nous vous félicitons d'avoir acheté une tondeuse Andis. Les produits Andis sont synonymes de qualité depuis 1922.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

### DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing, or assembling parts.

### WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children and individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis Service Center for examination or repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
9. To disconnect turn control to "off" then remove plug from outlet.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT INTENDED FOR HOUSEHOLD USE

Clipper Oil, while the clipper is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your clipper off and dry blades with a dry cloth and start clipping again.

## FACTORY REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis Clipper become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis Supplier or through an Andis Authorized Repair Station. If you wish your clipper to be serviced, it should be carefully packed and mailed either Parcel Post Insured, or U.P.S. to an Andis Authorized Repair Station. See the warranty section in this manual for more information.

## REPLACEMENT (REMOVAL) OF BLADE SET

To remove the blades, first unplug the clipper from the electrical outlet. Turn the clipper upside down, so that the blade teeth are pointing down. You may want to place the clipper on a flat surface to do this. Unscrew the screws on the blade (Diagram C).

- Remove the blades. To replace the blades, put the smaller upper blade back into position (Diagram D). Line up the screw holes in the bottom blade with the two holes in the clipper housing, and replace screws. Do not tighten down screws completely. Turn clipper over and align lower blade so teeth on both blades are parallel, but with lower blade's teeth slightly above the upper blade teeth. Failure to do this may result in nipping the skin when cutting the hair.

## USER MAINTENANCE

The internal mechanism of your clipper has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis Authorized Repair Service Station.

## CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS CLIPPER BLADES

Blades should be oiled before, during, and after each use. If your clipper blades leave streaks or slow down, it's a sure sign blades need oil. The clipper should be held in the position shown in Diagram B to prevent oil from getting into the motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Diagram A). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out toothbrush. To clean the blades we suggest to immerse the blades only into a shallow pan of Andis



hair up and out. Trim to desired length. Work your way up toward the crown of the head in blended layers.

**NOTE:** In step 2 and 3 your comb should be held with teeth pointing upward.

**Step Three:** Begin working around to the side of the head by angling comb so that the hair toward the back of the head protrudes more than it does at the front. Clip to desired length, working your way around to both sides and up toward the crown of the head in layers.

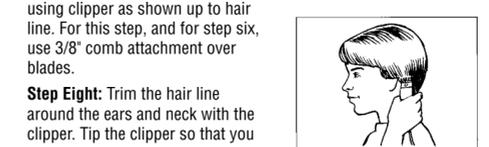
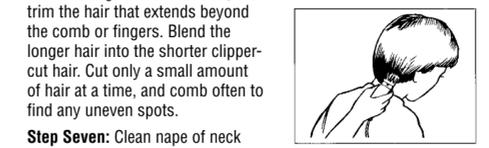
**Step Four:** Time to trim the top of the head. If there is a part in the hair, make sure it is in its proper place. Now comb the hair forward toward the face. Then standing behind the person, secure a section of hair between your first and second fingers. Control the amount of hair to be cut by the amount of hair that extends beyond your fingers. Then, using either the clipper or the barber shears, trim the front to the back of the head.

**Step Five:** Continue this method of trimming. As you work from front to back, you can gradually cut hair shorter (if you wish) by holding your fingers closer to the head, allowing more hair to be trimmed.

**Step Six:** Trimming longer hair on the sides of the head can be done with either shears or clipper. Use a comb or fingers to lift the hair, then trim the hair that extends beyond the comb or fingers. Blend the longer hair into the shorter clipper-cut hair. Cut only a small amount of hair at a time, and comb often to find any uneven spots.

**Step Seven:** Clean nape of neck using clipper as shown up to hair line. For this step, and for step six, use 3/8" comb attachment over blades.

**Step Eight:** Trim the hair line around the ears and neck with the clipper. Tip the clipper so that you



use only the corner of the blade; then slowly and carefully follow the outline over and behind the ears and down the side of the neck.

**Step Nine:** Comb hair again, trim the front hairline with your shears and conduct a final inspection for any uneven spots.

## Girls' and Womens' Basic Cut

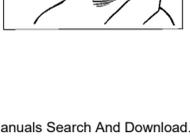
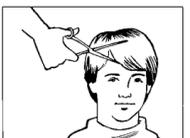
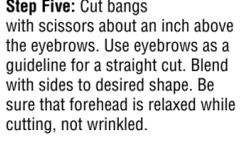
**Step One:** Begin layer cut by parting the hair vertically down the middle in the back. Make a horizontal part several inches above the bottom of the hair line. Comb shorter hairs down, longer layer forward and over the ears. With scissors, cut shortest layers to desired length.

**Step Two:** Comb hair up, away from nape of neck and with a barrette fasten in place. Hold clippers upside down to clean nape of neck.

**Step Three:** Holding hair between fingers, continue layer cutting hair. Each layer should be cut about 1/4" longer than the layer underneath

**Step Four:** Part hair vertically from the crown to the ear. Comb hair to sides and fasten sections in place with clips. Hold hair over ears between fingers. Trim hair to desired length. Continue as in step three. Then cut behind ear, connecting lengths and layers. Repeat on other side.

**Step Five:** Cut bangs with scissors about an inch above the eyebrows. Use eyebrows as a guideline for a straight cut. Blend with sides to desired shape. Be sure that forehead is relaxed while cutting, not wrinkled.



# SPANISH

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico deben de seguirse determinadas precauciones básicas, incluyendo las siguientes.

### LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO ANDIS.

### PELIGRO: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica:

1. No coja el aparato cuando caiga dentro del agua. Desconéctelo inmediatamente.
2. No lo use mientras se esté bañando o en la ducha.
3. No lo coloque o almacene donde pueda caerse o ser empujado dentro de una bañera o lavabo. No lo coloque o lo deje caer dentro del agua o de cualquier otro líquido.
4. Desenchufe siempre el aparato de la toma eléctrica inmediatamente después de su uso.
5. Desenchufe el aparato antes de limpiar, sustituir o colocar sus partes.

### PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daño a personas:

1. Un aparato eléctrico no debe dejarse desatendido una vez enchufado.
2. Es necesaria una supervisión muy de cerca cuando este artefacto sea usado por, en o cerca de niños y personas con ciertas discapacidades.
3. Utilice este aparato únicamente para el uso para el que fue pensado del modo descrito en este documento. No use accesorios no autorizados por Andis.
4. No utilice nunca este aparato si tiene un cordón o enchufe en mal estado, si no funciona correctamente, ha sufrido una caída o se ha dañado o se ha caído dentro del agua. Envíe el aparato a un servicio técnico de Andis para su examen y reparación.
5. Mantenga el cordón alejado de superficies calientes.
6. Nunca inserte o deje caer ningún objeto en cualquiera de los orificios.
7. No lo use en el exterior o cuando se estén utilizando aerosoles o se esté administrando oxígeno.
8. No utilice este aparato con una cuchilla dañada o rota ya que podría ser perjudicial para la piel.
9. Para desconectar gire el control a "off" y retire entonces el enchufe de la toma eléctrica.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no puede insertarse completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no puede insertarse, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe de manera alguna.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Por favor lea las instrucciones siguientes antes de utilizar su nueva maquinilla Andis. Dele el cuidado que un instrumento de gran precisión merece y a cambio obtendrá años de servicio en su hogar. Antes de ponerla en marcha retire la cubierta de las cuchillas, conecte el cordón en el enchufe eléctrico, hágala funcionar con corriente alterna de 60 ciclos y 120 voltios o el voltaje indicado en la unidad. Para conectarla mueva el interruptor a la posición "On".

Para detenerla, mueva el mismo a su posición original. Una vez haya terminado de usar su maquinilla Andis, enrolle el cordón y guárdela en un lugar seguro.

### (ÚNICAMENTE PARA LOS MODELOS PM-3L)

Para encender la recortadora y las luces LED, mueva el botón interruptor a la posición "ON" (encendido). Para apagarla, mueva el botón interruptor a la posición "OFF" (apagado). Después de usar su recortadora Andis, vuelva a enrollar el cable y almacénela en un lugar seguro.

Las luces LED le proporcionan estas características:

- 1) Circuito exclusivo para las luces LED de Andis para brindar una máxima vida útil de las luces LED.
- 2) Tres luces LED para una completa cobertura de la hoja.
- 3) Las luces LED robustas soportan el uso de la recortadora sin quemarse.
- 4) La fuente de luz LED blanca ultrabrillante no genera calor

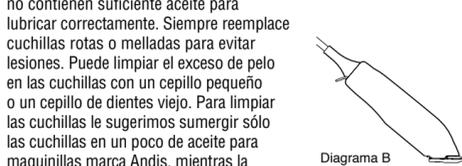
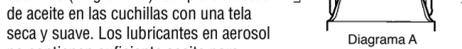
## MANTENIMIENTO

El mecanismo interno de su maquinilla ha sido lubricado en forma permanente en la fábrica. Además del mantenimiento recomendado que se describe en este manual, sólo la compañía Andis o una estación de servicio autorizada por Andis puede llevar a cabo cualquier otro trabajo de mantenimiento en la unidad.

## CUIDADOS Y SERVICIO A LAS CUCHILLAS ANDIS

Debe lubricar las cuchillas antes, durante y después de cada uso. Si las cuchillas de su maquinilla dejan líneas o reducen su velocidad, significa que requieren de lubricación. Debe sostener la maquinilla en la posición que se muestra en el diagrama B para evitar que el aceite

entre al motor. Al lubricar las cuchillas, ponga unas cuantas gotas de aceite para maquinillas marca Andis en la parte de enfrente y lateral de las cuchillas (diagrama A). Limpie el exceso de aceite en las cuchillas con una tela seca y suave. Los lubricantes en aerosol no contienen suficiente aceite para lubricar correctamente. Siempre reemplace cuchillas rotas o melladas para evitar lesiones. Puede limpiar el exceso de pelo en las cuchillas con un cepillo pequeño o un cepillo de dientes viejo. Para limpiar las cuchillas le sugerimos sumergir sólo las cuchillas en un poco de aceite para maquinillas marca Andis, mientras la maquinilla esté funcionando. Así debe poder eliminar cualquier exceso de pelo o de polvo que se haya acumulado entre las cuchillas. Después de limpiar las cuchillas, apague la maquinilla y seque las cuchillas con una tela seca, y comience a recortar otra vez.



Para usar un accesorio de cuchilla, introduzca los dientes de la cuchilla de la cortadora en el accesorio. Presione el accesorio de cuchilla en su lugar; se colocan fácilmente. Estos accesorios ayudan a guiar el pelo hacia la cuchilla cortadora dándole un control preciso del largo de pelo. El largo de corte es indicado en los accesorios de cuchilla: 1/16" (1.6 mm), 1/8" (3.2 mm), 1/4" (6.4 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm), 3/4" (19 mm) y 1" (25.4 mm). Use la tabla siguiente para encontrar el largo de corte aproximado. Los diferentes ángulos de la cuchilla en relación con la piel, el grosor y la textura del pelo afectan el largo de corte.

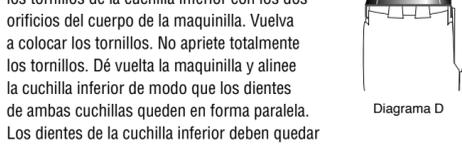
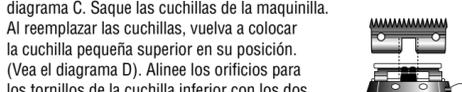
## SERVICIO DE REPARACIÓN EN FÁBRICA

Cuando las hojas de su Recortadora Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de hojas, disponible p or medio de su Proveedor Andis o por medio de una Estación de Reparación Autorizada de Andis. Si desea que la recortadora reciba servicio técnico, deberá empaquetarla cuidadosamente y enviarla por correo asegurado o por U.P.S. a una Estación de Reparación Autorizada de Andis. Consulte la sección de garantía de este manual para obtener más información al respecto.

## CAMBIO (DESMONTAJE) DE CUCHILLAS

- 1) Circuito exclusivo para las luces LED de Andis para brindar una máxima vida útil de las luces LED.
- 2) Tres luces LED para una completa cobertura de la hoja.
- 3) Las luces LED robustas soportan el uso de la recortadora sin quemarse.
- 4) La fuente de luz LED blanca ultrabrillante no genera calor

## Para desmontar las cuchillas de su maquinilla, desenchufe primero la maquinilla del tomacorriente. Coloque la maquinilla de tal forma que los dientes de las cuchillas queden hacia abajo. Sería conveniente que colocara la maquinilla sobre una superficie plana mientras lleva a cabo estas operaciones. Desatornille los tornillos de las cuchillas como se muestran en el diagrama C. Saque las cuchillas de la maquinilla. Al reemplazar las cuchillas, vuelva a colocar la cuchilla pequeña superior en su posición. (Vea el diagrama D). Alinee los orificios para los tornillos de la cuchilla inferior con los dos orificios del cuerpo de la maquinilla. Vuelva a colocar los tornillos. No apriete totalmente los tornillos. Dé vuelta la maquinilla y alinee la cuchilla inferior de modo que los dientes de ambas cuchillas queden en forma paralela. Los dientes de la cuchilla inferior deben quedar



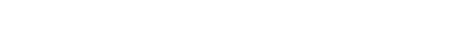
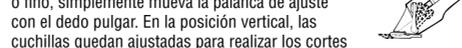
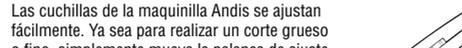
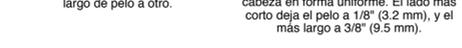
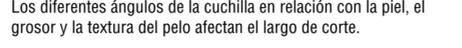
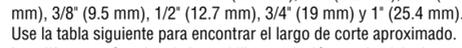
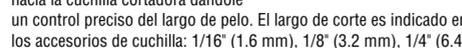
# GUÍA DE CORTE

## ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO

### COLOCACIÓN DE LOS PEINES EN LA MAQUINILLA DE CORTAR EL PELO

Los peines de la maquinilla de cortar el pelo se colocan fácilmente. Sólo hay que presionarlos en su lugar, y desprenderlos para quitarlos. Puede obtener un corte más grueso al colocar a presión cualquiera de los accesorios de cuchilla fabricados para su maquinilla Andis de cortar el pelo.

Para usar un accesorio de cuchilla, introduzca los dientes de la cuchilla de la cortadora en el accesorio. Presione el accesorio de cuchilla en su lugar; se colocan fácilmente. Estos accesorios ayudan a guiar el pelo hacia la cuchilla cortadora dándole un control preciso del largo de pelo. El largo de corte es indicado en los accesorios de cuchilla: 1/16" (1.6 mm), 1/8" (3.2 mm), 1/4" (6.4 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm), 3/4" (19 mm) y 1" (25.4 mm). Use la tabla siguiente para encontrar el largo de corte aproximado. Los diferentes ángulos de la cuchilla en relación con la piel, el grosor y la textura del pelo afectan el largo de corte.



Descripción	Dirección de corte	Largo aprox. de corte	
		Fino	Grueso
Cuchilla Andis estándar	En el sentido del crecimiento del pelo	1/16" (1.6mm)	- 3/16" (5mm)
	A contrapelo	1/32" (0.8mm)	- 1/8" (3mm)
Accesorio de cuchilla de 1/16"	En el sentido del crecimiento del pelo	3/16" (5 mm)	- 5/16" (8 mm)
	A contrapelo	3/32" (2.5 mm)	- 5/32" (4 mm)
Accesorio de cuchilla de 1/8"	En el sentido del crecimiento del pelo	1/4" (5 mm)	- 3/8" (9.5mm)
	A contrapelo	1/8" (3mm)	- 1/4" (5 mm)
Accesorio de cuchilla de 1/4"	En el sentido del crecimiento del pelo	3/8" (9.5 mm)	- 1/2" (13 mm)
	A contrapelo	1/4" (5 mm)	- 3/8" (9.5 mm)
Accesorio de cuchilla de 3/8"	En el sentido del crecimiento del pelo	1/2" (13 mm)	- 5/8" (16 mm)
	A contrapelo	3/8" (9.5 mm)	- 1/2" (13 mm)
Accesorio de cuchilla de 1/2"	En el sentido del crecimiento del pelo	5/8" (16 mm)	- 7/8" (22 mm)
	A contrapelo	1/2" (13 mm)	- 5/8" (16 mm)
Accesorio de cuchilla de 3/4"	En el sentido del crecimiento del pelo	7/8" (22 mm)	- 1-1/8" (28.5 mm)
	A contrapelo	3/4" (19 mm)	- 1" (25.4 mm)
Accesorio de cuchilla de 1"	En el sentido del crecimiento del pelo	1-1/8" (28.5 mm)	- 1-3/8" (35 mm)
	A contrapelo	1" (25.4 mm)	- 1-1/4" (32 mm)

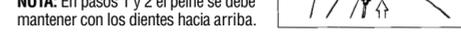
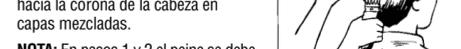
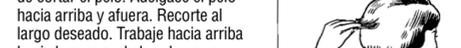
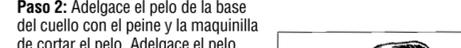
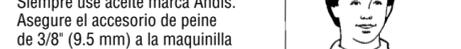
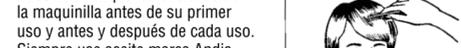
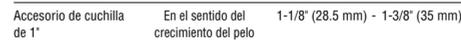
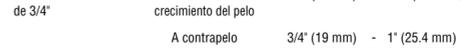
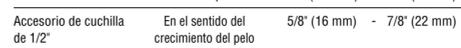
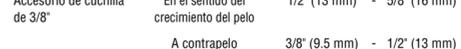
## INSTRUCCIONES GENERALES PARA CORTAR EL PELO

### Recorte básico para niños y hombres

**Paso 1:** Lubrique las cuchillas de la maquinilla antes de su primer uso y antes y después de cada uso. Siempre use aceite marca Andis. Asegure el accesorio de peine de 3/8" (9.5 mm) a la maquinilla (opcional). Peine el pelo de la manera que es usado naturalmente.

**Paso 2:** Adelgace el pelo de la base del cuello con el peine y la maquinilla de cortar el pelo. Adelgace el pelo hacia arriba y afuera. Recorte al largo deseado. Trabaje hacia arriba hacia la corona de la cabeza en capas mezcladas.

**NOTA:** En pasos 1 y 2 el pelo se debe mantener con los dientes hacia arriba.



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>